昭倫公所選舉職員

雲高華昭倫親義公所。昨十一月十一日。召開全体所員大會。選舉明年第十五屆職員。投票時間。事前透在報章登載通告。故該所員。蒞會投票者。極形踴躍。由常務理事譚桃。宣佈開票。監事譚泰恒。許濟發。阮在。在場監選。唱票譚躍繁。記票譚達德。謝渭洲。許子昌。許悅常。謝灼南。譚榮相。開票結果。當選爲理事謝志如。謝灼南。譚桃。許子昌。譚達德。許兼信。謝國參。許平山。阮在。阮爲。許盛光。候補譚躍繁。謝煥維。監事譚泰恒。譚子耀。許濟發。謝國堯。許富大。候補阮百川。譚榮相。文書許子昌。譚達德。財政譚耀繁。許國參。交際許兼信。謝灼南。慈善許濟發。謝國堯。事務譚常興。譚榮相。同時定於十二月十八日。互選常務理監事。及定期十二月二日。舉行新舊職員交代禮云。

黃胡聯婚嘉禮盛況

列必珠埠僑商黃禮章之次公子文銳君。與雲埠僑商胡維樵之長女公子秀蓮女士。於昨十四日下午三時。假座華人協和教會。舉行結婚典禮。親友蒞場觀禮者甚衆。由彭光華牧師証婚。黃榮耀伴新郎。胡錫銳夫人伴娘。禮式極爲隆重。同日下午六時男女兩家主婚人。同在竹林園酒家。設筵十餘席。酬謝親友。並贈降儀珍品之雅意。由黃文甫代表雙方主家宣佈宴會旨趣。繼而由黃江夏堂主席黃恭禧。雲山總公所常委黃祝齡。及黃公禮。寄生。儉傅。國祥。景仁。煥屏等。均謂一對新夫婦。男俊女貌。年結同心之帶。輝聯如意之珠。姻緣美滿。成爲良好家庭。末由胡鴻堯代表主家答謝。既畢。席衆暢飲。直至八時撤席。聞新郎偕同新娘。趕速回必珠列埠於本星期日在該埠設宴酬謝親友云。

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. LIMITED
VANCOUVER BRITISH COLUMBIA CANADA
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉還
同所滿意者即其價錢貨價與服務等是也與伊頓交易最爲君約信任

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.
冬節送禮品
中國顧繡 男女絲巾 檯面絲畫 男女搭巾 男女晨袍 內衣衫頭 絲髮說衫 應有盡有
雲埠 聯活公司啓
目錄即備 函索即奉

暗市党 JACK WONG P.O. Box 396 Armstrong, B.C. 黃尻園
本園合時瓜菜出市 靚蘿白 白菜 靚矮脚龍牙白 靚高脚召菜 靚老身冬瓜 大小交易 一律歡迎 所有寄費 顧客自理

◎裝修水龍煤氣煖氣
Hugo C. Orre &Son
229 Powell St.
T.A. 2927 寓電 HA. 5267L

◎修葺各種電器電線
修葺或改製各種電器具及翻新電線專家日夜服 包妳滿意歡迎華友光顧
Harvey Belogus
電話 HMA. 1488 夜 CE. 3758

東莞 李福尊醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚白病膏 每盒銀弍元半
應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫 每料銀拾圓
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌燭口散 每瓶銀拾元
包愈立止心氣痛茶每包一元七毛五 立止小腸氣痛茶每包壹元七毛五
本僑生醫務所寓哥倫門牌四百四十五號東方旅館壹百廿弍號房
電訊處 LEE FOOK EAST % HOTEL Vancouver 445 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada
雲埠代理處金利源大寶號

難呼吸 氣喘
支氣管炎及草花熱 何須患上諸症？

RMB是經實驗藥依照戒口法而行包有矯正之治療上述諸症同時并能令人安睡

用一劑後如不滿意弍元五毛之證銀即奉回。C.O.D.加一毛五

藥房在七叁六加蘭誇街直入近升降機側

R. M. B. Laboratories (1948) Ltd.
736 Granville St.
Vancouver 2. B.C.

冰粒結晶光艷起角 百分純淨
全無雜質歷久不壞 鮮味特強以少勝多
▲取貨從廉以求普遍試用而廣推銷歡迎蒞辦友商批發特別優待
總代理天香閣園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. HA. 3788

MODERNIZE TAILORS
J. W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多歐式最新 工作最好 價錢最平 請來一看
司理黃公禮啟

J. J. Abramson, O.D. - I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
734 GRANVILLE ST. GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES: MArine 0928-2948
隨時驗眼 不須預約

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石・錶仔・相架・千里鏡・音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此告白即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押當會社

華新書局 新到書籍
江湖客 四冊 一元
雷公保 四冊 一元
龍鳳配 四冊 一元
七劍下天山 五冊 一元貳五
龍鳳千戈 六冊 一元五
少林一指禪 四冊 一元
女俠碧雲娘 九冊 二元二五
龍虎金戈 五冊 一元三五
鐵掌金刀 四冊 一元一
白泰官南遊記 四冊 二元
巾幗七雄 八冊 二元
黃飛鴻陳村爭霸戰 二毛五
黃飛鴻血戰打銅街 二毛五
武林爭雄 正續 九冊 二元二五
青城女俠 九冊 二元
哈將軍棍伏餘馬驪 八冊 二元二五
双掌震三雄 九冊 二元二五
山東大俠血戰東平湖 三冊 七毛五
山東大俠義救白蝴蝶 四冊 一元
山東大俠威鎮紫荊山 三冊 七毛五
長嶺三奎 八冊 二元八
鉄笛大仙鷹 七冊 二元四五
黃面虎審元甲 五冊 一元二五
霹靂手 六冊 一元五
鯨海風雲 八冊 二元
銀燕子 五冊 一元二五
鉄胆英雄 三冊 七毛五
神拳胡立峯 五冊 一元二五
洪熙官苦戰五羊城 五冊 一元二五
大俠狄龍子 八冊 二元八
海南隱俠記 二冊 七毛五
玫瑰皇后美高梅時代歌選 每冊九毛
英文手冊 一元五
現代商業尺牘 六毛五
英漢對照中國佛教寶集精庄 三元
中國通史 上下 巨冊 四元五
艷魔島 二冊 五毛
圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

○風濕摩腰膏 每打拾二元 每張壹元貳 清毒丹每樽七元五
○金錢龜板膠 每兩一元六五 ○全副虎骨膠 每兩一元八五
○正北鹿茸膠 每兩二元二五 ○製猴子骨膠 每兩二元五
○老牌中國跌齋蒸酒廠出品總代理
澳門老號同福堂藥行出品 大幫交易另議
周岱英寓內 外埠問証立刻答覆 長春商業公司謹啓
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver, B.C. Canada 電話 MA. 7410

THE ROYAL BANK OF CANADA
喜市定街 夾街碼于位行支
本行接駁香港滙單・真論郵滙電滙・均能轉駁安當・價格相宜・歡迎華友貯蓄・

文痔根斷痔請服丸
文田痔瘡專醫 150 Quebec St.
M. Y. Hong
Prince George, B.C. Can.
內服消痔除根丸此丸專治男女內外痔漏大便下血大腸頑硬痛肛門瘡損爛腫痛各症。痔毒痛苦。立即解除。多年頑痔初起復發一經試服藥到回春。刀割。電燙。繫線古法。膚肌受苦手續麻煩。本藥服法安全簡便無碍工作患痔者斷留意焉。不受COD見諒
寄郵票不用買相保
一周廿四服拾元兩弍十元 郵叁毛伍

新發明 奇異痧藥水
功用 惡瘴大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡 虫蛟咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週斗喉痺 肚痛氣痛 瘡癤疥癩 口舌損瘡 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行金嶺各埠，有口皆碑。」
【價目】每樽大號壹元二毫五 二二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲鳳學 五洲大药房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

參鬚精補丸 男服金盒 女服銀盒
各處药房均有代售 陳家菴
舉凡男子腎部虛弱精力虧損工作過勞頭眩眼花精神不足胃口不良發育不全未老先衰腦弱善忘夢遺早洩腰痛膝軟夜尿頻多貧血失眠等症服之無不奇效尤以加強生殖機能恢復青春活力更為靈驗

甜尿健胰素
澈底治療甜尿聖藥
總行香港德輔道中三百零五號
總代理加拿大雲哥華中和行公司

廣東普逢春藥局 著名出品
普逢春止咳藥〔舊〕
▲化痰順氣 止咳定喘▼
有咳請問 普逢春
雲高華埠中和行公司總代理

溫高華埠 中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9612

禦寒補身 唯一妙品
著名 請飲
省港澳 陳太吉酒
陳太吉酒最香濃
絕無刺頭 保不凋喉
本號總代理

◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St. Vancouver 4, B.C. TA. 3468

◎醫生黃基讖
地址：跑路街三百四十六號
電話 MArine 5995

頭痛 牙痛 肚痛 風濕痛
醫得病・救得命・通關達竅・醒腦提神・云高華中和行總代理
南洋 椰樹牌 新永福驅風油
三分鐘內當面止痛
香港大道西128號永福藥行發行
Chung Wo Hong Co. 237 Powell St. Vancouver, B.C.